

## Прочая информация

### ●Изучение японского языка●

В Сендае есть различные курсы японского языка. Вы можете найти курс, который подходит именно вам.

Аудиторные занятия	Занятия, где студенты собираются в аудиториях. Обучение посредством учебников. Также есть курсы, предназначенные для детей.
Занятия в малых группах	В малых группах обучение проходит путем взаимодействия с преподавателем.
Индивидуальное обучение	Обучение с волонтером, который преподаёт японский язык. Вы можете выбрать удобное время и место для занятий.
Онлайн-занятия	Существуют сайты, на которых можно изучать японский язык онлайн. Также существуют сайты для изучения других иностранных языков.

Для подробной информации, пожалуйста, посетите сайт «SenTIA: Региональный портал японского языка»: <https://www.int.senia-sendai.jp/nihongo/>

SenTIA: Отдел международных проектов — Главная страница > Изучение японского языка в Сендае (японский, английский, китайский, корейский, вьетнамский, непальский языки)



### ●Экзамены японского языка●

Уровневые тесты “Японский как иностранный язык”. Тестирование проходит ежегодно в июле и декабре. Подать заявку на сдачу экзамена можно через Интернет.

Для получения дополнительной информации: JEES (PIIF Japan Educational Exchange and Services)

главная страница: Тест на знание японского языка <https://info.jees-jlpt.jp/>

(японский и английский языки)

### ●Стипендии для обучения в Японии●

В Японии существуют различные стипендии для иностранных студентов. Информацию об основных видах стипендий можно получить на сайте Информация об обучении в Японии.

Брошюра о стипендиях для обучения в Японии

<https://www.studyinjapan.go.jp/ja/planning/brochures/> (японский язык)

<https://www.studyinjapan.go.jp/en/planning/brochures/> (английский язык)

●Получить информацию●

**Информационная поддержка и консультации по вопросам проживания в Японии**

<p>Международная туристическая ассоциация г.Сендай (SenTIA)</p> 	<p>Поддержка на английском языке. Будние дни: 9:00-17:30          Aoba-ku Ichiban-cho 3-3-20 Keihan Sendai Ichibancho Building, 6F          ТЕЛ: 022-268-6260 ФАКС: 022-268-6252          HP: <a href="https://int.sentia-sendai.jp/e/">https://int.sentia-sendai.jp/e/</a>          Twitter: <a href="https://twitter.com/SENTIA_info/">https://twitter.com/SENTIA_info/</a>          Facebook: <a href="https://www.facebook.com/sendai.sira">https://www.facebook.com/sendai.sira</a></p>
<p>Сендайский Мультикультурный центр</p>   <p>Телефон службы языковой (переводческой) поддержки</p>	<p>В Мультикультурном центре желающие могут получить информацию о различных аспектах жизни в Японии и Сендае.</p> <p>Языковая поддержка: английский, китайский, корейский, вьетнамский, непальский, португальский, испанский, тайский, русский, индонезийский, тагальский, итальянский, французский, немецкий, малайский, кхмерский, бирманский, монгольский, сингальский, хинди, бенгальский, урду, украинский языки.</p> <p>Часы работы: ежедневно с 9:00 до 17:00, кроме новогодних праздников и выходных дней Международного центра (ежемесячно 1 ~2 дня)</p> <p>ТЕЛ: 022-265-2471 FAX: 022-265-2472          Телефон языковой поддержки: 022-224-1919          Email: <a href="mailto:tabunka@sentia-sendai.jp">tabunka@sentia-sendai.jp</a></p>
<p>Консультации специалистов</p> 	<p>Регулярное проведение бесплатных консультационных встреч . Консультации с компетентными специалистами Ассоциации юристов префектуры Мияги, Ассоциации адвокатов г.Сендай, Бюро иммиграции г.Сендай, Бюро труда Мияги и Ассоциации налоговых бухгалтеров региона Тохоку, Центра поддержки предпринимательства города Сендай "Аси☆Сута". Бесплатные услуги переводчиков. Необходима предварительная запись.          ТЕЛ.: 022-265-2471 (Сендайский Мультикультурный центр)</p>
<p>Ассоциация поддержки иностранцев OASIS</p>	<p>Если вы еще недостаточно хорошо владеете японским языком, а вам необходимо обратиться в государственные учреждения, учебные заведения или обратиться за медицинской помощью в больницу и т.п., вы можете подать заявку на сопровождение волонтера-переводчика.          ТЕЛ: 022-265-2471 (Мультикультурный центр г.Сендай)</p>
<p>Интернациональная ассоциация префектуры Мияги MIA</p>	<p>Поддержка на английском и китайском языках. Будние дни: 8:30-17:15          Aoba-ku Tsutsumidori Miyamachi 4-17, префектура Miyagi-ken          Sendai Joint Government Building 7F          ТЕЛ: 022-275-3796  <a href="https://mia-miyagi.jp/">https://mia-miyagi.jp/</a></p>

<p>Консультационный центр для иностранных граждан Мияги (при Ассоциации MIA)</p>	<p>Языки поддержки: японский, английский, китайский, корейский, вьетнамский, тагальский, индонезийский, непальский, португальский, тайский, хинди, испанский, русский.</p> <p>Будние дни: 9:00-17:00</p> <p>※ Не работает по выходным и праздничным дням, включая новогодние выходные.</p> <p>Услугами сотрудника Центра можно воспользоваться, если вам требуется консультация или помощь другой организации. (при Интернациональной ассоциации префектуры Мияги MIA)</p> <p>ТЕЛ: 022-275-9990</p>
<p>Горячая линия Ёрисои/Линия иностранных языков (Центр поддержки социальной интеграции)</p>	<p>Языки поддержки: английский, китайский, корейский, тагальский, вьетнамский, тайский, португальский, испанский, непальский, индонезийский. (часы работы зависят от конкретного иностранного языка)</p> <p>① Консультации по телефону (бесплатный разговор)</p> <p>Ежедневно: 10:00-22:00</p> <p>ТЕЛ: 0120-279-226</p> <p>Для иногородних звонков (кроме префектур Ивате, Мияги и Фукусима): 0120-279-338</p> <p>※ После автоматического оповещения нажмите «2».</p> <p><a href="https://www.since2011.net/yorisoi/n2/">https://www.since2011.net/yorisoi/n2/</a></p> <p>② Консультации в социальных сетях</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Facebook Messenger</li> </ul> <p><a href="https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/">https://www.since2011.net/yorisoi/n2-sns/</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• консультации в чате</li> </ul> <p><a href="https://comarigoto.jp/">https://comarigoto.jp/</a></p>
<p>Бюро по правовым вопросам, консультации по правам человека на иностранных языках</p>	<p>Языки поддержки: английский, китайский, корейский, филиппинский, португальский, вьетнамский, непальский, испанский, индонезийский, тайский</p> <p>Будние дни: 9:00-17:00 ТЕЛ: 0570-090911</p>
<p>Юридическая терраса • Предоставление информации на иностранных языках</p>	<p>Языки поддержки: английский, китайский, корейский, испанский, португальский, вьетнамский, тагальский, непальский, тайский, индонезийский.</p> <p>Будние дни: 9:00-17:00 ТЕЛ: 0570-078377</p> <p>※ IP-телефон • Prepaid mobil phone ТЕЛ : 050-3754-5430</p> <p><a href="https://www.houterasu.or.jp/multilingual/index.html">https://www.houterasu.or.jp/multilingual/index.html</a></p>

<p>Ель Сора Сендай</p>	<p>Язык поддержки: японский. (Вы можете пригласить своего переводчика.)</p> <p>① Консультации для женщин</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Очные консультации (требуется предварительная запись) Понедельник • Среда • Суббота: 9:00-17:00 Вторник: 9:00-21:00 ТЕЛ: 022-268-8302</li> <li>• Консультации по телефону Понедельник • Среда • Суббота: 9:00-15:30 ТЕЛ: 022-224-8702</li> <li>• Юридические консультации с адвокатом (только очная форма, требуется предварительная запись)</li> </ul> <p>② Консультации по вопросам дискриминации и т.д.</p> <p>С понедельник по субботу: 9:00-17:00 ТЕЛ: 022-268-8043</p> <p>Исключая праздничные дни, два выходных в месяц и период с конца года по начало нового года.</p>
------------------------	---

#### Туризм: достопримечательности г.Сендай

<p>Информационный туристический центр г.Сендай</p>	<p>Язык поддержки: английский. Ежедневно: 8:30-19:00 (с 31 декабря по 3 января: 9:00-17:00) Здание вокзала JR Sendai Station, 2 этаж ТЕЛ: 022-222-4069</p>
--	--

#### Информация для иностранных граждан

<p>Сайт г.Сендай • SenTIA: информация на иностранных языках (главная страница)</p>	<p>Быт • Стихийные бедствия • Здоровье/ Здравоохранение • Дети/ Семья • Оформление документов и пр. <a href="https://int.sentia-sendai.jp/e/information/">https://int.sentia-sendai.jp/e/information/</a> (SenTIA)</p>
<p>Сайт портала поддержки для иностранцев (главная страница)</p>	<p>Информация для проживающих в Японии иностранных граждан и волонтеров, касающаяся вопросов повседневной жизни, работы и т.д. <a href="https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/">https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/</a> (Управление по делам иммиграции и проживания Министерства юстиции)</p>

● **Контактные телефоны: префектура, мэрия и районные управления** ●

Префектура управление Мияги	Аоба-ку Хончо 3-8-1	ТЕЛ: 022-211-2111
Мэрия г.Сендая	Аоба-ку Кокубунчо 3-7-1	ТЕЛ: 022-261-1111
Районное управление Аоба	Аоба-ку Камисуги-ку 1-5-1	ТЕЛ: 022-225-7211
Районное управление Идзуми	Идзуми-ку Идзуми-чуо 2-1-1	ТЕЛ: 022-372-3111
Районное управление Тайхаку	Тайхаку-ку Нагамачи-минами 3-1-15	ТЕЛ: 022-247-1111
Районное управление Миягино	Миягино-ку Горин 2-12-35	ТЕЛ: 022-291-2111
Районное управление Вакабаяси	Вакабаяси-ку Хосюнъин-маечо 3-1	ТЕЛ: 022-282-1111
Генеральный офис Мияги	Аоба-ку Симо Аяси Адзаканондо 5	ТЕЛ: 022-392-2111
Главный офис Акиу	Тайхаку-ку Акиу мачинага фукуро адза Оохара 45-1	ТЕЛ: 022-399-2111

● **Общественные учреждения г.Сендай** ●

В Сендае есть следующие общественные учреждения:

○ **Библиотеки (тосёкан)**

7 городских библиотек с общей карточкой пользователя, позволяющей бесплатно пользоваться библиотечными фондами, заказывать необходимые печатные издания и материалы.

Городские библиотеки г.Сендай <https://lib-www.smt.city.sendai.jp/>

(японский • английский • китайский • корейский языки)



○ **Дома культуры (симин сэнта:)**

Городские дома культуры - место общения, проведения встреч, семинаров, кружков и пр.общественных мероприятий.

Дома культуры <https://www.hm-sendai.jp/siminc/> (японский язык)



Подробную информацию о парках, культурных учреждениях, спортивных комплексах и прочих общественных учреждениях можно найти на веб-сайте г.Сендай [главная страница](#)>информация о проживании>учреждения>общественные учреждения

※Веб-сайт г.Сендай имеет функцию автоматического перевода на иностранные языки.

Выберете язык из меню “Foreign Language” в правом верхнем углу страницы.

В нижеуказанных учреждениях г.Сендай существует система льготного обслуживания, включая бесплатное пользование, иностранных студентов и их семей:

Лица, на которых распространяются льготы	<p>(1) Проживающие в Сендае иностранные граждане со статусом пребывания “обучение”.</p> <p>(2) Иностранцы граждане со статусом пребывания “обучение”. проходящие обучение в учебных заведениях г.Сендай: обычных и двухгодичных университетах, старших классах общеобразовательной школы, профессиональных училищах.</p> <p>(3) Семьи вышеуказанных лиц (1) и (2).</p> <p>※Условия получения льгот могут меняться.</p> <p>Полную информацию можно получить, обратившись непосредственно в конкретное общественное учреждение.</p>
Как пользоваться льготами	<p>При входе в конкретное общественное учреждение необходимо предъявить студенческое удостоверение и карту резидента.</p>

Общественные учреждения с льготами для иностранных граждан:	Номер телефона • адрес • веб-сайт	
Sendai Yagiyama Zoological Park	Taihaku-ku Yagiyama Honcho 1-43 ТЕЛ : 022-229-0631 <a href="https://www.city.sendai.jp/zoo/index.html">https://www.city.sendai.jp/zoo/index.html</a>	
Sendai Literature Museum	 Aoba-ku Kitane 2-7-1 ТЕЛ : 022-271-3020 <a href="https://www.sendai-lit.jp/">https://www.sendai-lit.jp/</a>	
Sendai City Museum	Aoba-ku Kawauchi 26 ТЕЛ : 022-225-3074 <a href="https://www.city.sendai.jp/museum/index.html">https://www.city.sendai.jp/museum/index.html</a>	
3M Sendai City Science Museum	 Aoba-ku Dainohara Forest Park 4-1 ТЕЛ : 022-276-2201 <a href="http://www.kagakukan.sendai-c.ed.jp/">http://www.kagakukan.sendai-c.ed.jp/</a>	
Sendai Astronomical Observatory	Aoba-ku Nishikigaoka 9-29-32 ТЕЛ : 022-391-1300 <a href="https://www.sendai-astro.jp/">https://www.sendai-astro.jp/</a>	
Sendai City Museum of History and Folklore	 Miyagino-ku Gorin 1-3-7 (на территории парка Цуцудзигаока коэн) ТЕЛ : 022-295-3956 <a href="https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~rekimin/index.html">https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~rekimin/index.html</a>	
Sendai City War Reconstruction Memorial Hall	Aoba-ku Ohmachi 2-12-1 ТЕЛ : 022-263-6931 <a href="https://www.hm-sendai.jp/sisetu/sensai/index.html">https://www.hm-sendai.jp/sisetu/sensai/index.html</a>	
Sendai City Tomizawa Site Museum	 Taihaku-ku Nagamachi-minami 4-3-1 ТЕЛ : 022-246-9153 <a href="https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~chiteinomori/">https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~chiteinomori/</a>	
Sendai City Jomon Site Park	Taihaku-ku Yamada-Uenodaicho 10-1 ТЕЛ : 022-307-5665 <a href="https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~jyoumon/">https://www.sendai-c.ed.jp/~bunkazai/~jyoumon/</a>	
Sendai City Akiu Otaki Botanical Garden	 Taihaku-ku Baba Akiu-machi Otaki 5 ТЕЛ : 022-399-2761 <a href="http://sendai-green-association.jp/green/akiu/">http://sendai-green-association.jp/green/akiu/</a>	
Sendai Wild Plants Garden (Yasoen)	Taihaku-ku Mogasaki 2-1-1 ТЕЛ : 022-222-2324 <a href="http://sendai-green-association.jp/green/yasouen/">http://sendai-green-association.jp/green/yasouen/</a>	

<small>ゆび</small> <small>かいわ</small> <b>指さし会話</b> <b>Общение без слов:</b> <b>выбираем нужный</b> <b>вопрос или ответ.</b>	<b>はい</b> <b>Да</b> ○	<b>いいえ</b> <b>Нет</b> ×
--	--------------------------	----------------------------

あ こうもく ゆび  
**当てはまる項目を指でさしてください。**

**Выберите нужную фразу и покажите ее вашему собеседнику.**

<small>にほんご</small> <small>はな</small> <small>か</small> <b>日本語が話せません/書けません。</b> <b>Я не могу говорить/ писать по-японски.</b>	<b>わかります。</b> <b>Я понимаю.</b>	<b>わかりません。</b> <b>Я не понимаю.</b>
--	------------------------------------	--

●あいさつ ●Приветствия

<small>わたし</small> <small>もう</small> <b>私は~と申します。</b> <b>Меня зовут...</b>	<b>ありがとうございます。</b> <b>Спасибо</b>	<b>どういたしまして。</b> <b>Пожалуйста</b>
<b>ごめんなさい。</b> <b>Извините</b>	<b>すみません。</b> <b>Простите</b>	

●おねがい ●Просьба

<small>ねが</small> <b>お願いします。/~をください。</b> <b>Пожалуйста/дайте мне...</b>	<small>き</small> <b>お聞きしたいことがあります。</b> <b>Скажите, пожалуйста...</b>	
<small>いちどい</small> <b>もう一度言ってください。</b> <b>Повторите,</b> <b>пожалуйста, ещё раз.</b>	<small>い</small> <b>ゆっくり言ってください。</b> <b>Пожалуйста, говорите</b> <b>медленнее.</b>	<small>み</small> <b>~を見せてください。</b> <b>Покажите мне,</b> <b>пожалуйста...</b>
<small>か</small> <b>それをここに書いてください。</b> <b>Напишите это здесь,</b> <b>пожалуйста.</b>	<small>ま</small> <b>ちょっと待ってください。</b> <b>Подождите,</b> <b>пожалуйста.</b>	<small>ほ</small> <b>~が欲しいです。</b> <b>Я хочу...</b>
<small>まよ</small> <small>いえ</small> <small>つ</small> <small>い</small> <b>迷いました。(家に/ここに)連れて行ってください。</b> <b>Я потерялся. Помогите мне добраться (до дома/ сюда).</b>		<small>い</small> <b>~へ行きたいです。</b> <b>Я иду/ еду в (на)...</b>

しつもん ● 質問 ● Вопросы

<p>ほけんしょう みぶんしょうめいしょ ざいりゅう  <b>保険証/身分証明書/在留カードはありますか？</b>  <b>У вас есть страховой полис/удостоверение личности/ карта резидента？</b></p>		
<p>こ はな ひと  <b>ロシア語を話す人はいますか？</b>  <b>Кто-нибудь говорит по-русски？</b></p>	<p>なん  <b>これ/それ/あれは何ですか？</b>  <b>Что это？</b></p>	
<p>~はありますか？  <b>У вас есть...？</b></p>	<p>これはいくらですか？  <b>Сколько это стоит？</b></p>	<p>~はどこですか？  <b>Где это находится？</b></p>
<p>どこで~を買えますか？  <b>Где я могу купить...？</b></p>	<p>ちす げんざいち  <b>この地図で現在地はどこですか？</b>  <b>Покажите, пожалуйста, на карте где мы сейчас.</b></p>	
<p>~に行くのにはどの (バス/電車/地下鉄) に乗ればいいですか？  <b>На каком (автобусе/ поезде/ метро) я могу доехать до...？</b></p>		
<p>~に行くのにはどこで降りればいいですか？  <b>Я еду в..., где мне лучше выйти？</b></p>	<p>どのくらい時間がかかりますか？  <b>Сколько времени надо идти/ ехать？</b></p>	
<p>つぎ  <b>次の (バス/電車/地下鉄) は何時ですか？</b>  <b>Когда придет следующий (автобус/ электричка/ метро)？</b></p>	<p>~へはどう行けばいいですか？  <b>Как дойти/ доехать до...？</b></p>	

しつもん こた ● 質問の答え ● Ответы на вопросы

<p>この近くにはありません。  <b>Поблизости нет.</b></p>	<p>ちす  <b>(地図で) 这里是。</b>  <b>Это находится здесь (на карте)</b></p>
<p>こちら/あちらです。  <b>Это там/ вон там.</b></p>	<p>うんてんしゅ えきいん てんいん ほか ひと き  <b>(運転手/駅員/店員/他の人) に聞いてください。</b>  <b>Спросите у (водителя/служащего станции/ работника магазина/ у других людей).</b></p>
<p>(バス/電車/地下鉄/タクシー) で行かなければいけません。  <b>Вам нужно сесть на (автобус/ электричку/ метро/ такси).</b></p>	

<small>たす</small> <b>助けてください!</b> Помогите!	<small>きゅうきゅうしゃ よ</small> <b>救急車を呼んでください!</b> Вызовите, пожалуйста, скорую помощь!
---	--

● びょういん 病院 ● Больница

<small>たいちょう</small> <b>体調はどうですか?</b> Как вы себя чувствуете?	<small>びょういん い</small> <b>病院に行きたいです。</b> Мне надо в больницу.	<small>どうき</small> <b>動悸がします。</b> У меня сильное сердцебиение.
<small>あたま いた</small> <b>頭が痛いです。</b> У меня болит голова.	<small>は け</small> <b>吐き気がします。</b> Меня тошнит.	<small>おなか いた</small> <b>おなかが痛いです。</b> У меня болит живот.
<b>めまいがします。</b> У меня кружится голова.	<small>げり</small> <b>下痢をしています。</b> У меня расстройство желудка.	<b>アレルギーがあります。</b> У меня аллергия.

● たんごちょう 単語帳 ● Словарь

<small>しやくしょ</small> <b>市役所</b> мэрия/ муниципалитет	<small>くやくしょ</small> <b>区役所</b> районное управление	<small>しゅつにゆうこくかんりきょく</small> <b>出入国管理局</b> иммиграционное бюро	<small>びょういん</small> <b>病院</b> больница
<small>ゆうびんきょく</small> <b>郵便局</b> почта/ почтовое отделение	<small>ぎんこう</small> <b>銀行</b> банк	<b>ATM</b> банкомат	<small>こうしゅう てあら</small> <b>公衆トイレ (お手洗い)</b> (общественный) туалет
<small>もよ えき</small> <b>最寄り駅</b> ближайшая станци	<small>えき</small> <b>駅</b> станция/ вокзал	<small>ちかてつ</small> <b>地下鉄</b> метро	<small>てい</small> <b>バス停</b> автобусная остановка
<b>スーパーマーケット</b> супермаркет	<b>ドラッグストア</b> аптека	<b>コンビニエンスストア</b> круглосуточный минимаркет комбини	

せんだいた ぶん かきょうせい 仙台多文化共生センター つうやく でんわ 通訳サポート電話 (TEL : 022-224-1919)

Мультикультурный центр г.Сендай, телефон языковой поддержки

(TEL: 022-224-1919)